

Гулієва С.,
докторант

Азербайджанського державного педагогічного університету

МУЛЬТИКУЛЬТУРНЫЕ ЦЕННОСТИ В КОНТЕКСТЕ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ПЕРИОДА НЕЗАВИСИМОСТИ

Аннотация. Наиболее оптимистичным способом стабильности, мирного сосуществования и взаимного обогащения в глобализованном мире является расширение мультикультурализма, терпимости, понимания идей и их постоянного присутствия в мышлении и сознании людей. Конфликт между западной и восточной цивилизациями, разногласия между исламским и христианским миром и нетерпимость создают угрозу для человечества. Поощрение мультикультурализма и терпимости для преодоления этой угрозы должно рассматриваться в качестве важного долга науки и искусства как обязанности перед своим народом и народами всего мира.

Ключевые слова: независимость, литература, мультикультурализм, ценность.

Мультикультурализм впервые введен в качестве термина в политический лексикон в 1970 году в Австралии Алом Кресби, занимавшим пост министра иммиграции, который высоко оценивал роль социальных факторов и особенно демократического фактора в формировании и развитии современного справедливого общества. Причина появления мультикультурализма, понимаемого в современном смысле, в первую очередь в демократических странах Западной Европы и Северной Америки, объясняется этим фактором. «Высокий уровень развития толерантности, этики и демократии в этих странах создал благоприятные условия для распространения идей мультикультурализма» [6].

История, политические интересы государств, разнообразие их национально-этнического состава и особенности географического положения привели к появлению различных моделей мультикультурализма. Эксперты в качестве наиболее типичных моделей различают американскую, шведскую, австралийскую и канадскую модели.

Одной из моделей мультикультурализма, привлекающей сегодня интерес и внимание всего мира, ставшей темой изучения в мире, является азербайджанская модель мультикультурализма.

В Азербайджане многокультурное общество, толерантная мораль не были установлены официальными распоряжениями и указами вопреки воле людей, этот процесс, если можно сказать, пошел в противоположном направлении, достигнув сегодня самого высокого уровня, впитав образ жизни, менталитет, внутренние духовные качества нации и получив поддержку государства, заботящегося о будущем народа, всестороннем развитии нации. «Этот уникальный опыт, накопленный нашим народом за свою историю позволил общенациональному лидеру Гейдару Алиеву признать толерантность и мультикультурализм как государственную стратегию Азербайджана, восстановившего независимость в конце XX века, и эта политика успешно реализуется уважаемым президентом

Ильхамом Алиевым, объявившим 2016 год «Годом мультикультурализма» [3, с. 1].

Азербайджанский мультикультурализм опирается на отработанные веками механизмы трансляции культурного наследия. Вместе с тем эта модель получает сегодня дальнейшее теоретическое осмысление и развитие.

Интересно, что азербайджанский мультикультуризм получил еще одно название – «азербайджанство». В основе «азербайджанства» лежат традиции милосердия, гуманизма и толерантности. Речь идет об органичном единстве различных народов, культур и конфессий. Эти традиции передавались из поколения в поколение, поэтому не удивительно, что азербайджанцы практически не предпринимали усилий по ассимиляции других народов: сама идея и практика мультикультурализма направлены на поощрение культурного разнообразия, а не на тотальную унификацию образа жизни. В идеале идеология «азербайджанства» отвечает интересам всех этнических групп, проживающих в стране. При этом, по мнению руководителя администрации Президента Азербайджанской Республики, академика Р. Мехдиева, азербайджанство, усвоив мифологию, культурные коды и символы прошедших исторических периодов, использует их для обоснования новых идей и определения нового вектора развития национального государства [1].

Азербайджанская литература, являющаяся сокровищницей мудрости и просвещения, веками выступала с позиций гуманизма и основывалась на мультикультурных ценностях, придавая большое значение пропаганде таких общечеловеческих ценностей, как любовь к человеку, справедливость, единство и равенство. Один из способов художественного выражения этих ценностей был связан с мультикультуральным мировоззрением. После принятия ислама в этом контексте мы наблюдаем создание более фундаментальных произведений в азербайджанской литературе. Эта традиция была продолжена в нашей литературе и дошла до наших дней.

Влияние литературы, искусства слова на мышление и мировоззрение всех частей общества является неоспоримым фактом. Во все времена в формировании таких высших человеческих ценностей, как искренность, доброта, свобода, справедливость и т.д., большую роль сыграло литературно-культурное наследие. Этот факт остается неизменным для всех народов и наций. Одним из способов широкого распространения этих идей остается искусство художественного слова. Иса Хабибейли отмечает, что «литературный процесс – это прежде всего феномен, включающий художественное творчество, литературные процессы, происходящие изменения, проблемы и борьбу. Поскольку отношения литературы и общества неразделимы, литературный процесс также является органическим компонентом обществоведения» [4, с. 5].

В поэтических примерах азербайджанской литературы, появившихся в годы независимости, наблюдается тенденция восприятия мира как единого пространства, в котором живут все люди, перенесения в художественную литературу и превращения в героев произведений людей, говорящих на разных языках, исповедующих разные религии. Существует множество различных идей о проявлениях мультикультурализма в литературе. Одна из таких идей приведена в статье Софии Мурашкови «Мультикультурализм в современной английской литературе»: «Если автору нужны замечания вне текста, разъяснения, отступления, комментарии, предисловие и эти элементы служат правильному прочтению прозы, он как «чужой автор» использует эти способы, то можно говорить о наличии у писателя мультикультурального мировоззрения» [5, с. 114].

После провозглашения Азербайджаном независимости в современной литературе важное место занимает отражение общечеловеческих идей. В настоящее время главные стремления в азербайджанской литературе основываются на отражении торжества идей гуманизма. Произведения Орхана Фикретоглу (Повесть «Человек третьего дня» и рассказы «Неродной», «Оборотень»), Магсада Нура (рассказы «Город ветров», «Эро-гигиеническое», «Катастрофическое», роман «Мер города»), Садига Эльджанлы (роман «Угнетение»), Мубариза Джафарли (повести «Восстановитель», «Поезд свидетель», «Выдумка», «Строитель») могут считаться произведениями, воплощающими общечеловеческие ценности.

Одним из глобально мыслящих писателей азербайджанской литературы периода независимости является Кямаль Абдулла. Общественно-социальная позиция писателя также направляет его творчество в этом направлении. В произведениях Кямала Абдуллы часто в мир авторского воображения переносятся проблемы, которые волнуют автора и мир, в котором мы живем. Романы Кямала Абдуллы «Неоконченная рукопись», «Долина волшебников», повести «Дневник без дат» и другие произведения считаются образцами глобального взгляда на жизнь. Географическое положение, национальная принадлежность и даже имена большинства ее героев настолько распространены, что на языке всех народов мира могут рассматриваться как пример литературного искусства. Одной из особенностей, обуславливающих общечеловеческий характер произведений Кямала Абдуллы, является их неограниченность во времени и пространстве. В рассказе «Верблюжий дождь», являющимся с начала и до конца аллегорическим выражением человека, человечества и проблем, стоящих перед миром, уменьшающимся благодаря быстрому и динамичному развитию ИКТ, читаем: «Нам нужно открыть школу для львов. Обучать на их языке и развивать их культуру – обязанность расы людей» [2]. Эти слова, которые взяты у одного из неназванных образов и вызывают «смех» в обществе, отражают проблему тысяч людей, которые сталкиваются с «чужой средой» вследствие объективных и субъективных причин и вынуждены жить в иной языковой среде. Произведения писателя нагружены проблемами не только его нации и народа, но и заботой о человечестве. Обратим внимание на имена образов: Мать, Дитя, Дед... Представитель любой нации и народа, говорящей на любом языке в мире, может быть прав, считая это написанным для себя. Как видно, писатель создал типичный пример неомифизма. Рассказ «Выбор Парижа» также отличается глобальностью своей идеи.

Прежде всего отметим, что писатель, приводя в свое произведение героев греческой мифологии – Зевса, Афину, Афродиту, Посейдона, Эриду, Геру, Парижа, кентавра Хирона, перенес в наши дни атмосферу первых примеров человеческой мысли, самой ранней эпохи художественной мысли независимо от национальности и религии. То есть, читая произведение, читатель больше чувствует, что греческие боги находятся в нашем современном времени и пространстве, нежели путешествует по пространству и времени, в которые они существовали.

Забора о будущем мира была выражена также в других произведениях Кямала Абдуллы. Например, в рассказе «Последнее прибытие» растущие разногласия во всем мире описаны с болью. В рассказе «Париж» писатель, очень тонко намекая на политические моменты, умело раскрывает анархию, пристрастность, необъективность, царящие в системе управления современных мировых держав, и обращает внимание читателя на невидимые стороны объекта критики.

Приводя в свои произведения героев греческой мифологии, Кямаль Абдулла выразил свое толерантное отношение к другим культурам и литературам и успешно воплотил идею, волнующую все человечество. Действительно, человечество крайне нуждается в объединении отдельных народов, разных культур, и это стало жизненной необходимостью. Рассказ писателя «Цветок вилки» также привлекает внимание с точки зрения путешествия в эпоху человеческой истории и выражения интереса к изучению нашего прошлого. Тем не менее основная идея, подчеркнутая в этом рассказе, заключается в том, чтобы показать горькие последствия шовинизма, жестокости, бесчеловечности.

В азербайджанской литературе периода независимости ведется поиск причин отчуждения людей. В эссе Агшина Енисея «Открытие Старого Света», в «Жестокой и полной приключений истории человека» Ган Туралы авторы в интересной интерпретации представляют читателям отчуждение людей и их трагедию вследствие этого. Фикрет Годжа, Мамед Исмаил, Вагиф Баятлы, Рамиз Ровшан, Ниса Бейим, Махир Мехди, Зираддин Гафарлы, Садаг Шакарли и другие современные азербайджанские поэты в своих произведениях отражают общечеловеческие идеи.

Мультикультуральные и толерантные мотивы в последние годы стали более заметными в образцах азербайджанской литературы периода независимости. Рассказ Шамяли Садики «Армянка и Самед Вургун» посвящен тому факту, что для великого чувства любви в истинном смысле слова достаточно иметь большое сердце, независимо от национальности или религии. В рассказе Камиля Афсароглу «Сибирская свадьба» рассказывается о внутренней трансформации наших соотечественников за пределами Родины, в чужой культурно-нравственной среде.

Говоря о пропаганде мультикультуральных идей в азербайджанской литературе, необходимо упомянуть рассказ Мамеда Оруджа «Оксана из Киева». Вывод автора гласит, что язык любви и привязанности одинаков для всех людей. В азербайджанской литературе мы сталкиваемся со своеобразным выражением общечеловеческих идей, художественным воплощением вечных тем в повести Анара «Бусинка».

В последние годы роман Сахавата Талыблы «Дети Адама» также является интересным примером успешного выражения мультикультуральных ценностей.

Одним из важнейших событий в развитии идей мультикультурализма в Азербайджане и того факта, что он является родным для нашего народа, стала публикация книги «Литературно-художественные истоки азербайджанского мультикультурализма».

Таким образом, при анализе художественных образцов, появившихся за годы независимости и привлечших внимание литературно-художественной общественности, теоретической и критической мысли, вновь стало ясно, что успех произведений и их вклад в современную литературу, литературоведение, общественное мнение прежде всего зависит от отношения их автора к событию, истории или личности, ставших объектом художественного рассмотрения. То есть независимо от темы или идеи произведения литература не должна идти путем идеализации жизни, ее главная цель – поддерживать современные, сегодняшние требования, социально-политические приоритеты Азербайджана как независимого государства и отображать самые актуальные проблемы художественными образами. Кроме того, как мы уже отмечали, здесь речь идет не об идеализировании событий и историй, а об основной идее произведения и нахождении наиболее характерных моментов для ее выражения.

Литература:

1. Мехтиев Р. Азербайджанство как совершенный образец национальной идеологии. Газета «Азербайджан», 10 декабря 2007 г. (на азерб. яз).
2. Кямаль А. Лабиринт. Баку: Ганун, 2012, 280 с. (на азерб. яз).
3. Ализаде А. Точная идеологическая мишень. «Наука», 1 апреля 2016 г., с. 1–4 (на азерб. яз).
4. Хабиббейли И. Литературный процесс 2013: восстановление традиций и новый этап. АНАС Институт литературы им. Низами Гянджеви НАНА. Баку: Хедеф нешрлери, 2014, с. 5–12 (на азерб. яз).
5. Мурашковский С. Мультикультурализм в современной английской литературе. Мультикультурализм (Литературно-художественный, научно-публицистический журнал) № 1, 2016, с. 111–115 (на азерб. яз).
6. Наджафов Е. Сравнительный анализ политики мультикультурализма в разных странах. Мультикультурализм: достижения и проблемы. <http://bakuforum.az/en/multicultural-women-and-problems/?Fid=2258>. (на азерб. яз).

Гулієва С. Мультикультурні цінності в контексті азербайджанської літератури періоду незалежності

Анотація. Найбільш оптимістичним способом стабільності, мирного співіснування і взаємного збагачення в глобалізованому світі є розширення мультикультуралізму, терпимості, розуміння ідей і їх постійної присутності в мисленні і свідомості людей. Конфлікт між західною і східною цивілізаціями, розбіжності між ісламським і християнським світом і нетерпимість створюють загрозу для людства. Заохочення мультикультуралізму і терпимості для подолання цієї загрози має розглядатися як важливий обов'язок науки і мистецтва, як обов'язки перед своїм народом і народами всього світу.

Ключові слова: незалежність, література, мультикультуралізм, цінність.

Guliyeva S. Multicultural values in the context of the Azerbaijan literature of the independence period

Summary. The most optimistic way of stability, peaceful coexistence and mutual enrichment in a globalized world is the expansion of multiculturalism, tolerance, understanding of ideas and their constant presence in the thinking and consciousness of people. The conflict between Western and Eastern civilizations, the disagreement between the Islamic and Christian worlds and intolerance pose a danger to the tragedy of humanity. Promoting multiculturalism and tolerance to overcome this threat should be considered an important duty of science and art, as a duty to its people and the peoples of the whole world.

Key words: independence, literature, multiculturalism, value.